

# QUÉBEC



◀ ALLER À L'ÉCOLE ET APPRENDRE LA VIE B 2  
RÉJEAN VALLÉE DANS LA PEAU DU LAURÉAT B 3 ▶



Louisa Blair, auteure de l'ouvrage en deux tomes « Les Anglos — La Face cachée de Québec », aimerait que l'on forme une seule grande communauté, qui compterait deux familles différentes.

## Espèce en voie de disparition

Par son ouvrage « Les Anglos — La Face cachée de Québec », Louisa Blair rappelle le rôle marquant et la chute démographique des anglophones d'ici

■ (LE SOLEIL) — À Québec, aujourd'hui, on peut vivre et communiquer avec ses semblables sans avoir à parler anglais une seule fois dans une année. À Québec, on peut perdre lentement son anglais, même si on le parlait couramment dans sa tendre jeunesse.

Les Québécois de Québec ont oublié avec une rapidité étonnante qu'au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, les immigrants d'origine britannique (Anglais, Écossais, Irlandais) représentaient près de la moitié de la population locale.

Avec les autres immigrants (Grecs, Chinois et Juifs surtout) qui adoptèrent la langue anglaise comme langue seconde, les anglos seront les rois et maîtres à Québec durant près de deux siècles. Ils contrôleront durant toutes ces années le commerce, l'industrie et le monde de la finance. Le visage des rues commerçantes de la haute ville et du Vieux-Québec était anglais *mur à mur*.

Les anglos avaient établi solidement leurs propres institutions : églises, écoles, hôpitaux, théâtres, équipes sportives. Ils veillaient sur elles jalousement.

En 1933, un relevé effectué dans deux artères principales de la ville révèle que plus de la moitié des enseignes sont en anglais, alors que les anglos ne représentent plus que 7 % de la population. À la même époque, environ 90 % des bâtiments qui subsistent dans le Vieux-Québec présentent une architecture d'inspiration britannique.

Au milieu du XX<sup>e</sup> siècle, dans les ruelles du quartier Montcalm, comme dans les rues du faubourg Saint-Louis et du Cap-Blanc, les enfants jouent dans les deux langues et chantent des chansons irlandaises.

Qui aurait cru qu'en quelques dizaines d'années, à partir, disons, de la Révolution tranquille

et du « Maîtres chez nous » de Jean Lesage, la situation s'inverserait du tout au tout ? À tel point que les anglophones de Québec ne forment plus aujourd'hui que 1,5 % de la population. Et 90 % d'entre eux parlent français.

La situation serait encore plus catastrophique sans l'immigration. Les données de 2001 révèlent que plus du quart des anglophones de Québec ont immigré ici au cours des cinq années précédentes, dont presque la moitié des États-Unis.

Les derniers anglos qui s'accrochent encore au cap aux Diamants s'assimilent à toute vitesse à la majorité. La moitié des anglophones de Québec sont unis à des francophones.

### JE REVIENDRAI À QUÉBEC

Louisa Blair vient de publier un ouvrage remarquable, en deux tomes, intitulé sans équivoque : *Les Anglos — La Face cachée de Québec*. L'auteure veut souligner l'apport des Britanniques et de tous les immigrants anglophones dans la vie locale de Québec. Avec ses grandeurs. Avec sa décadence aussi, dont la chute démographique brutale est l'exemple le plus cruel.

Ces deux livres qui n'en font qu'un sont dorénavant des ouvrages de référence incontournables. Et, en plus, cela se lit comme une chronique multiple. C'est tout simplement passionnant pour qui s'intéresse à l'histoire de cette ville pas comme les autres. C'est publié aux Éditions Syl-

vain Harvey avec la collaboration de la Commission de la capitale nationale du Québec.

L'auteure est née à Québec, à l'hôpital Jeffery Hale, dans une famille de descendance anglaise et écossaise établie ici depuis le début du XIX<sup>e</sup> siècle. À l'âge de quatre ans, elle suit sa famille en Angleterre, où son père est appelé par son travail de vendeur de papier journal pour la compagnie Price. Elle étudie ensuite dans une université d'Édimbourg, en Écosse. Puis, elle revient à Québec.

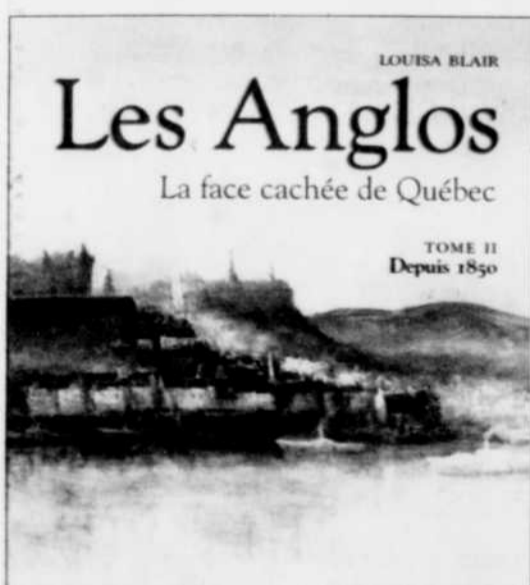
« En 1996, je suis revenue à Québec, écrit-elle en préface. Alors enceinte de cinq mois, je voulais que mon enfant naisse ici, où sont ses racines. »

De toute évidence, Louisa Blair a écrit une lettre d'amour à la ville qui l'a vue naître et qu'elle a choisie pour y vivre.

Elle raconte sans amertume et sans esprit de revanche l'agonie ou la lutte pour la survie d'institutions chères à la communauté anglophone : l'hôpital Jeffery Hale a fusionné avec le Saint Brigid's Home et le centre Holland ; le Ladies' Protestant Home a fermé ses portes en 1989 ; le *Quebec Chronicle Telegraph*, le plus vieux journal de Québec à 240 ans, est publié dans un sous-sol de Sainte-Foy et survit avec 1800 abonnés.

Louisa Blair parle de sa communauté comme d'un petit village d'irréductibles Bretons, petit en nombre mais bien vivant. Elle se présente comme une Québécoise faisant partie de la culture québécoise. « J'aimerais, écrit-elle, que l'on forme une seule grande communauté, qui compterait deux familles différentes. »

À Québec, les anglos ne forment plus que 1,5% de la population



L'ouvrage de Louisa Blair

# PRIX CHOC

Aujourd'hui dès 10h



**RAQUETTES**  
Cadre d'aluminium. Tamis d'Olefin. Crampons et harnais inclus. Choix de grandeurs : 8x21, 9x24, 9x30. N° 172051.  
Cour. : 109,95 à 139,95

Prix Choc 85\$



**NORTH 49**  
**ENSEMBLE DE MOTONEIGE**  
Disponible pour hommes ou dames. Coutures scellées. Bandes réfléchissantes. N° 176665.  
Cour. : 189,95

Prix Choc 79\$



**TREK**  
**CANNE DE MARCHÉ**  
Fait en aluminium léger et résistant. Pointe antidérapante. Poignée en caoutchouc. N° 172270.  
Cour. : 34,95

Prix Choc 15\$



**ACTON**  
**BOTTE D'HIVER**  
Basse et semelle de caoutchouc naturel. Chaussons de lecture amovibles. Offre flexibilité et durabilité. N° 135053.  
Cour. : 89,95

Prix Choc 39\$

Ce dimanche 4 décembre 2005, de 10h à 17h, profitez-en!

Offrez une Carte-Cadeau Latulippe

# LATULIPPE

637, de St-Vallier O., Québec, 418-529-0024, www.latulippe.com

À L'ÉCOLE

QUEBEC HIGH SCHOOL

# L'école de la vie

■ (LE SOLEIL) — Vingt-cinq minutes chaque matin. C'est le temps que l'école secondaire anglophone Quebec High School donne à ses élèves pour apprendre à lire et à vivre.

En septembre, les 387 adolescents qui fréquentent l'établissement de la rue Belvédère ont vu leur horaire modifié. Exit les cours de morale, bienvenue *advisory*. Cette appellation regroupe deux réalités.

Quatre jours sur neuf, les jeunes acquièrent des *life skills*, que l'on pourrait traduire grossièrement par «compétences de vie». Leurs enseignants les encouragent à se fixer des buts, à se donner une méthode de travail, à soigner leurs relations. Un mélange de morale et de méthodologie, quoi.

Les cinq autres matins, les jeunes doivent s'astreindre à la lecture pendant 25 minutes. En anglais, évidemment. En raison de l'environnement

purement francophone dans lequel ils évoluent, plusieurs élèves de Quebec High School éprouvent de la difficulté dans leur langue d'enseignement. Leur directeur, Mark Sutherland, fait le pari qu'un peu de lecture leur fera le plus grand bien.

Mais ce dont il est le plus fier, c'est du programme *life skills*, une première dans la région de Québec. Le matin où LE SOLEIL s'est pointé en classe, une vingtaine de jeunes de troisième secondaire étaient invités à devenir «proactifs». Au lieu de se plaindre, d'abandonner et de réagir aux événements, leur enseignant, Guy Fournier, les encourageait à s'organiser, à faire des choix et à prendre leur vie en main.

«Qui déteste faire une présentation orale?» a-t-il demandé en connaissant trop bien la réponse. Presque toutes les mains se sont levées. Et le voilà en train de solliciter des trucs. «Y aller en premier, pratiquer, regarder les bonnes personnes... Ça, c'est être proactif!»

Les autres thèmes proposés aux élèves cette année vont du général, comme la découverte de leur personnalité, au particulier, comme la réaction appropriée à une bousculade. En quatrième et cinquième secondaires, les ados ont droit à un contenu adapté à leur âge, comme la gestion du stress, la préparation aux examens de fin d'année et le choix d'une carrière.

«Derrière toute réussite, il y a l'organisation», répète inlassablement Guy Fournier en entrevue. Pas sur le ton d'un adjudant de l'armée, mais plutôt à la façon d'un «coach de vie». Comme tous les ados avant eux, ses élèves sont découragés de la société dans laquelle ils vivent. Et plusieurs adultes seraient surpris de constater à quel point des règles de vie minimales, comme les formules de politesse et l'importance de prendre une douche et de se brosser les dents, ne sont pas acquises.

Les jeunes, pourtant, acceptent les interventions «parce qu'on prend le temps de partager avec eux», dit encore M. Fournier. Il faut dire que la période d'*advisory* est toujours supervisée par le même enseignant et que



Sur les murs de la classe de Guy Fournier, les mots «effort», «responsabilité», «respect» et «choix» rappellent aux jeunes la meilleure façon de mener leurs études et leur vie.



Guy Fournier et un élève au travail

► Écrivez-nous!

Votre classe ou votre école prépare une activité spéciale, une sortie, une fête, un spectacle, une action communautaire, une classe verte ou blanche, etc.

Prévenez-nous à [redaction@lesoleil.com](mailto:redaction@lesoleil.com)

Chaque semaine, nous publierons un reportage réalisé dans une école primaire ou secondaire.

les groupes sont volontairement restreints, question de bâtir un lien durable entre l'adulte et les adolescents.

RÉFLEXION

«Ce n'est pas tant un cours qu'une réflexion. Ça porte plus ses fruits que de se faire dire quoi faire», renchérit Marie-Andrée Poulin, enseignante de français en stage à la direction.

Dans son agenda, qui se veut aussi un

cahier d'exercices, chaque élève est invité à se fixer des buts personnels, semaine après semaine. L'évaluation porte d'ailleurs sur la participation et non sur l'acquisition de connaissances.

Effet espéré et non négligeable: le programme a amélioré le climat dans l'école. «Dans le corridor devant ma classe, il y a moins de poussage et moins d'écart de langage que l'an dernier», constate M<sup>me</sup> Poulin. Les vi-

sites imposées à la direction sont également moins nombreuses depuis le début de l'année. M<sup>me</sup> Poulin pense que c'est simplement parce que les jeunes sont plus conscients des autres et savent désormais comment réagir aux attaques.

Reste à voir si les effets seront durables. Si on se fie aux expériences déjà vécues en Ontario et à Montréal, ce devrait être le cas.

## Parrains du savoir dans nos écoles!



VILLE DE QUÉBEC

& Stadacona

**Fidèles à leurs missions,**  
Stadacona et la Ville de Québec sont fiers de s'associer afin d'offrir la distribution du journal Le Soleil dans plusieurs établissements scolaires de la région.

Stadacona S.E.C. est un chef de file dans la fabrication de papier journal, de papier annuaire et de carton ainsi que dans la technologie de pâte désencrée. Ayant pignon sur rue dans Limoilou depuis près de 80 ans, elle anime la vie économique de la région de Québec tout en maintenant une politique de développement durable.

# LES LAURÉATS DE QUÉBEC

HOMMAGE À DES  
GENS D'EXCEPTION  
DE LA RÉGION

## Réjean Vallée

Comédien par vocation

Chaque semaine, un jury formé de représentants des rédactions du SOLEIL et de la radio de Radio-Canada à Québec nomme un lauréat afin de souligner une réalisation exceptionnelle ou une contribution significative à la vie ou au rayonnement de Québec. Rencontrez le lauréat de la semaine le dimanche dans LE SOLEIL et le lundi matin à Radio-Canada. Vous connaissez une personne qui mériterait d'être nommée lauréat? Écrivez-nous à [redaction@lesoleil.com](mailto:redaction@lesoleil.com).

■ (LE SOLEIL) — Il aurait voulu être médecin ou architecte, ou même psychologue. Il ne pouvait être tout ça dans la même vie. Alors, il a choisi d'être comédien.

« Entrer dans la peau d'un personnage me permet de mieux comprendre la nature humaine et de mieux me positionner moi-même face aux grandes questions existentielles », dit Réjean Vallée.

Cette semaine, le comédien a reçu le prix Paul-Hébert, pour son interprétation de la comtesse de Tilly dans la pièce *Les Feluettes* de même que pour les cinq personnages interprétés dans *Révélation*, un collage de textes québécois.

Gagner ce prix, Réjean Vallée ne s'en cache pas, c'est un des grands bonheurs dans ses 15 ans de vie théâtrale. « Ce fut une grande surprise. La reconnaissance des pairs, c'est très important », dit-il, encore euphorique, au lendemain de la remise des Prix d'excellence des arts et de la culture.

Ce prix est l'occasion pour LE SOLEIL et Radio-Canada de choisir Réjean Vallée comme lauréat de la semaine.

Depuis 15 ans qu'il est comédien, Réjean Vallée est entré dans la peau de dizaines de personnages.

Être comédien, c'est plus qu'un métier pour Réjean Vallée, c'est une vocation. « On ne fait pas ce métier pour l'argent, ni pour la position sociale. On le fait par vocation, il englobe toute notre vie », dit-il.

Entrer dans la peau d'un autre, c'est l'occasion pour Réjean Vallée d'apprendre sur lui-même et sur la nature humaine.

Le personnage de la comtesse de Tilly, par exemple, lui a causé bien des tourments: il lui fallait jouer le rôle d'une femme, sans tomber dans la caricature. Comment trouver le ton juste? Comment ne pas avoir l'air d'un homme qui joue un rôle de femme? « La comtesse, c'est un personnage très, très loin de moi. Pour m'en rapprocher, j'ai observé les femmes autour de moi, les comportements d'une mère envers son enfant, les tics. » Et c'est ainsi que, pour jouer juste, Réjean Vallée est devenu au fil des ans un fin observateur, il a appris à mieux comprendre les gens, sans les juger.

### SECONDE NATURE

La nature même de son métier le mène à réfléchir sur ses propres valeurs, sur la vie. « C'est une seconde nature maintenant de sortir de moi pour prendre la peau d'un autre. On développe en même temps l'habileté de redevenir ce qu'on est. »



Réjean Vallée connaît la consécration pour son travail dans les pièces « Les Feluettes » et « Révélation ».

Il lui arrive d'être trois personnages dans la même journée, lorsque deux répétitions se chevauchent et qu'il doit jouer le soir. Ces jours-là, après 18 heures à être quelqu'un d'autre, il l'avoue, cela crée « un petit déséquilibre » quand vient le temps de redevenir soi-même.

Se transformer en trois personnes dans la même journée, c'est ce qu'il faut pour joindre les deux bouts, financièrement. « Je suis privilégié. Je n'ai jamais manqué de travail depuis 15 ans. Je suis même actuellement dans une bonne période, cela me permet de choisir un peu mes rôles. J'ai la chance de travailler beaucoup. » Comme les rôles masculins sont plus nombreux que les rôles féminins à Québec, Réjean Vallée n'a pas eu à poireauter à côté du téléphone, en attente des appels des metteurs en scène.

« Ce n'est pas si difficile d'avoir du travail à Québec. Ce qui l'est plus, ce sont les conditions de travail. C'est parfois frustrant, épuisant de ne pas avoir un salaire décent. Il faut tellement travailler. Je ne suis pas matérialiste, mais il faut quand même une

base minimale pour vivre. » Comme le salaire moyen annuel d'un artiste est d'à peine 9000 \$, Réjean Vallée, comme les autres comédiens, doit travailler très fort pour joindre les deux bouts. Beaucoup de théâtre, un peu d'enseignement.

Depuis sept ans, il enseigne la technique de jeu théâtral à l'Université de Québec à Chicoutimi. « Le travail de comédien est intuitif. L'enseignement m'oblige à rationaliser les rouages du métier », dit-il.

Pas question pour lui de déménager à Montréal. « J'ai pris un agent à Montréal, il y a deux ans. Je n'avais pas le temps d'aller passer des auditions. Mon cv est peut-être impressionnant. Mais, à Montréal, je suis un illustre inconnu », dit-il, réaliste.

De toute façon, le comédien natif de Thetford n'est pas un amateur de grande ville. « Mes amitiés sont ici. On me propose des rôles extraordinaires ici. Ce serait bête de partir. »

En restant à Québec, il fait une croix sur le cinéma, qu'il aurait pourtant aimé approfondir.

Entre deux répétitions, il prend du



PHOTOS LE SOLEIL, ÉRIK LABÉ



Le doute fait partie du métier, croit le comédien Réjean Vallée. « Mais, en même temps, le doute est sain. Il empêche de se reposer sur des acquis. »

Malgré l'expérience, le défi demeure. Les soirs de première, il y a ce mélange d'adrénaline et de peur: comment sera reçu son personnage?

temps pour aménager et bricoler l'appartement qu'il vient d'acheter « parce qu'il était à bon prix ». Il a même commencé à faire des meubles... le métier de son père. « J'aime de plus en plus le travail manuel. Je dois avoir un gène que je n'avais pas encore développé. »

Mais rien ne saura remplacer les moments euphoriques que lui apporte son métier. Comme la première répétition, où tous les comédiens mettent en commun le travail fait individuellement. « C'est mettre en trois dimensions un texte qu'on a étudié sur papier. Cela me permet de voir un autre aspect du personnage. Cela vient chercher quelque chose en moi. » Il aime la camaraderie, le travail d'équipe des répétitions. « Cela crée des liens très forts entre nous. » Puis, les soirs de première, il y a ce mélange d'adrénaline et de peur: comment sera reçu son personnage?

Mais quand il se fait arrêter dans la rue par un spectateur qui lui dit avoir été touché par son jeu, c'est la récompense ultime. « Je savoure ces moments pendant des mois. »

Entrer dans la peau d'un autre, c'est apprendre sur la nature humaine

### Fiche de présentation

- ☐ Lauréat : Réjean Vallée
- ☐ Catégorie : arts
- ☐ Occasion : il a reçu le prix Paul-Hébert qui récompense l'excellence dans le domaine des arts et de la culture



## Le Lauréat de Québec

en entrevue avec

Claude Bernatchez  
demain à 8h45

106,3 FM à la radio de  
Radio-Canada

au Téléjournal Québec avec

Julie Drolet  
dès 17h

à la  
Télévision de Radio-Canada



# LA VIE COMMUNAUTAIRE

## CHARLEVOIX — CÔTE-NORD

LES ÉBOULEMENTS

### La carrière du peintre Claude Le Sauter dans un livre



Sylvain Desmeules

Collaboration spéciale

Le directeur de la revue *Parcours et Écrivain* Robert Gauthier a rendu hommage au peintre Claude Le Sauter dans son dernier livre, une œuvre de 160 pages qui résume la carrière de l'artiste de Charlevoix. L'ouvrage retrace le cheminement du peintre, notamment ses origines normandes, son incursion dans le monde de la publicité et sa première exposition individuelle en 1976. Un passage traite de la réalisation du *Cycle céleste*, œuvre majeure terminée en 1995 pour le compte de Power Corporation. Robert Bernier a déjà publié quatre autres volumes, tous ayant trait à l'art au Québec. *Claude Le Sauter*, publié aux éditions de l'Homme, est en librairie depuis le 15 novembre, au prix suggéré de 60 \$.

### Deux fourgonnettes pour les activités sportives de 400 jeunes

Les cyclistes, footballeurs, hockeyeurs et judokas bénéficieront de deux wagonnets aux couleurs de la région pour effectuer leur quelque 200 sorties sportives à l'extérieur de Charlevoix. Une collecte de fonds de 60 000 \$ a permis de réaliser ce projet. En prime, la congrégation des Petites Françaises de Marie leur a donné un second véhicule. « Nous nous devions de trouver un moyen de transport sécuritaire pour nos 400 jeunes qui font du sport sur la scène provinciale », a expliqué le président du Club cycliste, Martin Gauthier.



Jean Fortin, le lieutenant Benoît Bouchard, Louis Bergeron et Martin Gauthier ont dévoilé les couleurs du véhicule qui servira à quatre associations sportives de la région.

SAINT-SIMÉON

### Un nouveau président pour le Centre écologique de Port-au-Saumon

Le nouveau président du Centre écologique de Port-au-Saumon, Ghyslain Boily, a l'intention de poursuivre la mission établie par les pères Louis Genest et Rosaire Corbin, fondateurs de cette œuvre environnementale. Fondée en 1974, l'institution a pour mission de promouvoir la connaissance et le respect du milieu naturel. « Le nouveau conseil d'administration a le pouvoir de réaliser les actions nécessaires à la croissance du Centre car tous profitent d'une grande disponibilité. Le quantum d'expériences, de connaissances et de réalisations des membres est impressionnant », a déclaré M. Boily, saluant au passage le dévouement et les bons services rendus par les membres de l'ancien conseil.

### Le Messie de Handel

Le Chœur polyphonique de Charlevoix présentera un concert pour Noël : l'oratorio le plus célèbre de tous les temps, le *Messie* de Handel, présenté à l'église des Éboulements. Sous la direction de Sylvain Landry, avec la collaboration de quatre solistes (Nancy Coulombe, soprano, Louis-David Bédard, contre-ténor, Philippe Gagné, ténor, Gaétan Labbé, baryton) et d'un orchestre baroque, les choristes offriront à la population de Charlevoix son tout premier *Messie*. Le spectacle aura lieu le samedi 17 décembre à 20 h. Les billets sont en vente au coût de 25 \$. Vous pouvez réserver en téléphonant aux numéros suivants : 435-2963 ou 665-4550. Des billets seront aussi disponibles à l'entrée.

### Jean Soulard sacré chevalier du Migneron

L'Ordre du Migneron, institué pour rendre hommage à tous ceux et celles qui ont contribué à la renommée du célèbre fromage du même nom, compte quatre nouveaux membres dont le réputé chef du Château Frontenac, Jean Soulard. « Sans des gars comme Maurice (Dufour), la cuisine ne serait pas ce qu'elle est aujourd'hui. On a juste à reculer 15 ans en arrière, au Québec, on n'avait presque rien. Trouver un poisson frais l'hiver, fallait oublier, et je ne parle même pas des herbes. On avait trois fromages, un cheddar jaune, un cheddar orange et un autre deux couleurs. Aujourd'hui, quelle fierté que de partir à l'étranger avec un fromage comme le Migneron », disait le chef Soulard. Le passionné d'histoire Rosaire Tremblay, le peintre Louis Tremblay et l'animateur et gastronome Daniel Pinard ont aussi été intronisés.



Le nouveau chevalier Jean Soulard

Vous pouvez joindre l'auteur de ces lignes au (418) 435-0220, par télécopieur au (418) 435-3349 ou par Internet à [hebdom@charlevoix.net](mailto:hebdom@charlevoix.net). La semaine prochaine, la Vie communautaire vous parviendra de la région Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine et sera signée par Gilles Gagné, que vous pouvez joindre à Carleton au (418) 364-6368.



Pierre Champagne

P.Champagne@lesoleil.com

Vous pouvez joindre l'auteur de ces lignes au 686-3394, par télécopieur au 686-3374, par la poste à Journal Le Soleil, 410, boul. Charest Est, C.P. 1547, succ. Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6 ou par courriel à [P.Champagne@lesoleil.com](mailto:P.Champagne@lesoleil.com). Il est préférable que les communiqués nous parviennent au moins 10 jours à l'avance.

### Bénévoles recherchés

La Fondation communautaire du grand Québec (FCGQ) recherche des bénévoles pour son activité-bénéfice du mardi 13 décembre. Les postes à combler seront, entre autres, l'accueil, le vestiaire et la circulation. L'organisme planifie aussi une banque de bénévoles pour le bureau. Contactez Chantal Henri avant le 6 décembre au 521-6664, poste 222.

### Pour le plaisir de la lecture

Lire et faire lire est une activité destinée aux enfants du préscolaire pour favoriser le développement de la lecture par le plaisir et stimuler la création de liens intergénérationnels. Cet organisme a besoin de bénévoles (50 ans et plus) pour faire la lecture aux tout-petits pour la session scolaire d'hiver (février-mars-avril). La durée de l'implication est d'une heure par semaine pendant huit semaines dans une école de Lévis. Information: Nicole Perron, du Centre d'action bénévole-SERS, au 838-4094.

### Encan silencieux pour le Noël des enfants

La Chambre de commerce des entrepreneurs de Québec (CCEQ) invite la communauté d'affaires de Québec à appuyer le Noël des enfants. Joignez-vous au traditionnel cocktail de Noël et misez sous les présents vendus aux enchères au cours de ce fameux encan silencieux. Cette activité se déroulera à l'Hôtel Gouverneur Québec, le mardi 6 décembre, de 17 h à 19 h. Une confirmation est souhaitée avant demain par téléphone au 651-7181.

## CHAUDIÈRE-APPALACHES — L'AMIANTE

### Le Chœur classique de Thetford Mines accueille Natalie Choquette

Le Chœur classique de Thetford Mines présentera le 11 décembre, à 19 h 30, à l'église Sainte-Marthe de Thetford Mines, un concert consacré à la musique sacrée et aux chants de Noël lors duquel la populaire cantatrice Natalie Choquette agira comme invitée spéciale. Mélodies et cantiques de Noël connus seront au programme de ce spectacle qui se veut un hommage à la beauté des musiques qui apportent à l'humanité paix, espoir et sérénité. Le Chœur classique profitera également de l'occasion pour verser 1 \$ par billet vendu à la Fondation québécoise du cancer. Pour plus d'information, contactez M<sup>me</sup> Michelle Breton, présidente du conseil d'administration du Chœur classique de Thetford Mines, au (418) 338-1078.



Natalie Choquette

### Expo-cadeaux au Musée minéralogique

À l'approche des Fêtes, le Musée minéralogique et minier de Thetford Mines tient encore cette année son exposition des nouveautés de sa boutique, un événement gratuit qui porte le nom d'Expo-Cadeaux et qui se déroule dans le hall du Musée jusqu'au 18 décembre. Cette activité annuelle de financement du Musée permet d'offrir à la population des cadeaux originaux reliés aux thématiques des roches, minéraux, fossiles et pierres gemmes. On retrouve également un bon nombre de publications sur les minéraux, volcans, météorites ainsi que sur l'histoire de la région thetfordoise ainsi que des objets utilitaires ou décoratifs en pierre, sans oublier d'authentiques météorites, qui constituent le thème de l'exposition cette année.

### Collecte de vivres au Cégep de Thetford

Du 5 au 23 décembre, des étudiants et membres du personnel du Cégep de Thetford procéderont à une collecte de denrées alimentaires dans le but de venir en aide aux élèves dans le besoin. Le comité organisateur se chargera chaque jour de recueillir les denrées déposées dans les boîtes identifiées à cet effet dans tous les départements et servira

## 25 000 \$ POUR LA FONDATION SAINT-ROCH



VILLE DE QUÉBEC - MAGALI LEDENT

La Fondation Saint-Roch de Québec tenait, dimanche dernier, son huitième brunch annuel à l'École de cirque de Québec. La participation généreuse du restaurant Le Postino, de l'Armée, des scouts et de plus de 50 bénévoles permettra à la Fondation de consacrer près de 25 000 \$ pour la confection des paniers de Noël qui seront distribués aux familles appauvries de Saint-Roch et de Limoilou. Un encan silencieux qui jumelait le repas a rapporté à lui seul 4000 \$, dont plus de 1000 \$ ont été versés pour les objets offerts par l'ex-maire de Québec, Jean-Paul L'Allier. Sur la photo, France Lessard de la Fondation, Ann Bourget, chef de l'opposition à l'hôtel de ville de Québec, l'animateur Pierre Potvin, la conseillère Lisette Lepage, qui représentait la mairesse Andrée P. Boucher et, derrière, Bernard Labelle, le président de la campagne de financement.

### 38 000 dollars pour les œuvres du Club Kiwanis

Le Club Kiwanis Sillery, Sainte-Foy, Cap-Rouge remettra 38 000 \$ à divers organismes de la grande ville de Québec dont le mandat est d'intervenir auprès des jeunes comme, par exemple, les enfants handicapés de l'école Notre-Dame-de-Roc-Amadour, les cadets de l'air de l'escadron 629, l'habillement pour l'hiver de jeunes enfants de plusieurs familles dans le besoin et bien d'autres choses.

### Fondation Marie-Hélène-Prémont

Avec la collaboration des instructeurs et des clients du Club Avantage Multi-Sport, Spynergy Spinning a remis 1050 \$ à la Fondation Marie-Hélène-Prémont. La totalité de l'argent des cartes d'entrée et des dons amassés a été remise à cette fondation. La Fondation Marie-Hélène-Prémont a pour mission d'organiser, d'administrer et de maintenir des fonds reliés aux bénéfices d'athlètes de sport amateur ou de sport de haut niveau.

### Concours Femmes de mérite

M<sup>me</sup> Micheline Leclerc, présidente du conseil d'administration de la YWCA de Québec, annonce le lancement officiel du huitième concours Femmes de mérite. Pour participer ou pour présenter la candidature d'une femme extraordinaire, il suffit de remplir un formulaire de mise en candidature disponible, entre autres, à la YWCA de Québec (855, avenue Holland, Québec) et dans le site [www.ywcaquebec.qc.ca](http://www.ywcaquebec.qc.ca). Le concours Femmes de mérite culminera en un Gala-bénéfice qui se tiendra le mardi 30 mai au Hilton. Depuis 1999, la YWCA de Québec a ainsi honoré 76 femmes exceptionnelles devant plus de 3500 personnes au total, ce qui lui a permis d'amasser 615 000 \$, qui ont servi à financer les services qu'elle offre aux femmes.



Ginette G. Defoy, directrice générale de la YWCA de Québec, Diane Déry, vice-présidente Services aux entreprises, région de Québec et Est du Québec de la Banque Nationale (partenaire présentateur du huitième Concours et du gala-bénéfice Femmes de mérite), et M<sup>me</sup> Micheline Leclerc, présidente du conseil d'administration de la YWCA de Québec.

des du Cégep. Les personnes intéressées à aider les élèves moins fortunés peuvent aussi contacter M. Michel Parent, animateur de pastorale, au (418) 338-8591, poste 356, ou remettre leur don à la bibliothèque du cégep sous le sapin de Noël ou au comptoir du prêt.

### 176 596 \$ pour l'église d'East Broughton

La campagne de financement pour les réparations majeures de l'église Sacré-Cœur-de-Jésus d'East Broughton remporte un grand succès, de sorte qu'une somme de 176 596 \$ a déjà été recueillie. Une collecte auprès des résidents dont l'objectif était de 50 000 \$ a récemment permis de recueillir 68 598 \$, alors que la création d'un Club des 1000 a permis d'ajouter 51 000 \$ à cette somme et que des dons divers ont aussi été reçus, pour 6998 \$. La caisse populaire Desjardins de Broughton a également promis un don de 50 000 \$ et une demande d'emprunt de 350 000 \$ a été faite au Fonds d'assistance aux fabriques du diocèse de Québec. Dans les mois à venir, des réparations totalisant 715 064 \$ devront être effectuées pour assurer la sauvegarde de cette église bâtie en 1906.



Ian Bussièrès

Collaboration spéciale

### Une permanence pour le Festival de la relève

En place depuis 12 ans, le Festival de la relève de Thetford Mines a décidé de créer une permanence au sein de l'organisation et c'est M<sup>me</sup> Charlotte Ferland, ex-directrice générale de la Chambre de commerce et de l'industrie de L'Amiante, qui occupera le poste. Bien connue en région, M<sup>me</sup> Ferland avait déjà été directrice des défrites Fêtes de L'Amiante et du Festival nord-américain de la motoneige en plus d'avoir occupé le poste de directrice adjointe à la Finale des Jeux du Québec de l'été 2003.

### Danie Blais finaliste au Grand Prix de la Relève littéraire

Le roman *De chair et d'épée* de l'auteure thetfordoise Danie Blais a été retenu comme finaliste pour le Grand Prix de la Relève littéraire Archambault, dont le grand gagnant sera proclamé le 23 avril et recevra une bourse de 10 000 \$. À sa troisième présentation, ce prix littéraire vise à promouvoir la relève québécoise. Le roman de M<sup>me</sup> Blais sera en compétition avec *Des cendres sur la glace* de Georges Lafontaine, *Cousine de personne* d'Isabelle Gaumont, *Soutien-gorge rose et veston noir* de Raphaële Germain, *Le Transmetteur* de Jacques Diamant, *Volcans de sucre* d'Éric Dupont et *Motel Riviera* de Gérald Galarneau.

Vous pouvez joindre l'auteur de ces lignes à Thetford Mines, par téléphone au (418) 335-3309 ou par télécopieur au (418) 335-6054. La semaine prochaine, la Vie communautaire en Chaudière-Appalaches parviendra de Lévis. Vous pouvez joindre Marc St-Pierre au (418) 835-1611.



Plus de 250 convives se sont réunis, le 8 novembre à l'hôtel Plaza pour le 5<sup>e</sup> gala de Québec au profit de Dystrophie musculaire Canada (DMC), sous la présidence d'honneur de Raynald Bourassa, vice-président Omegachem. DMC a ainsi pu amasser la très belle somme de 62 000 \$, qui permettra de poursuivre la mission d'aide aux personnes atteintes d'une maladie neuromusculaire et de financer la recherche.

PIERRE CHAMPAGNE  
PChampagne@lesoleil.com

### Prix de l'approche novatrice

Le Centre de réadaptation en déficience physique Chaudière-Appalaches (CRDP-CA) s'est mérité le prix de l'approche novatrice pour son programme régional de dépistage du traumatisme crânio-cérébral léger, lors du Congrès québécois de réadaptation en traumatologie qui s'est déroulé les 17 et 18 novembre, au Hilton Montréal Bonaventure. C'est Sandra Poulin, coordonnatrice clinique du programme et présentatrice de l'affiche qui a reçu le prix.

### L'aventure de Julie au Pérou

Julie Lavoie, étudiante à l'université Laval, partira pour le Pérou, en mai, où, durant 75 jours, elle s'investira dans l'aide humanitaire au sein d'une coopérative de services. Durant ce séjour, Julie vivra au sein d'une famille péruvienne et tâchera d'aider les gens, en initiant des projets durables et solidaires de coopération, dans un endroit fort défavorisé du pays. Elle doit cependant amasser 1700 \$ afin de réaliser de projet en partenariat avec un organisme de bienfaisance. Pour en savoir plus sur son projet, ou encore pour l'encourager: julie.potvin-lajoie.1@ulaval.ca

### Local recherché

La communauté sourde de Québec est à la recherche de locaux qui seraient dédiés à la formation continue des sourds, à leur alphabétisation et à l'organisation de services de loisir pour cette population. Ces locaux dont la superficie idéale serait entre 3000 et 6000 pi carrés doivent être situés dans une zone commerciale de la ville de Québec et près des services de transport en commun. Info: Jacinthe Gravel à jacinthe\_gravel@hotmail.com ou Charles Gaucher à charles.gaucher@irdpq.qc.ca, tél: 529-9141, poste 2514

### Femmes violentées

L'Afées de Saint-Augustin, en collaboration avec l'Afées région Québec-Chaudière-Appalaches vous invitent à une soirée-bénéfice avec Blandine Soulmana, auteure de *La Biche*, ce mardi 6 décembre de 19 h à 22 h, au Complexe municipal, 200, Fossambault à Saint-Augustin-Desmaures. Coût: 5 \$. La totalité des fonds sera versée à des organismes pour femmes violentées. Réservation: Pauline Laflamme au 836-5081 ou Bertha Copeman au 878-3709.



Jean-Charles Canuel et son épouse

### 50 ans de mariage

Jean-Charles Canuel de Mont-Joli et son épouse ont célébré récemment leur 50 ans de mariage. Comme sa fille Sylvie nous l'écrivait, M. Canuel est un des plus fidèles lecteurs du SOLEIL à Mont-Joli puisque depuis des dizaines d'années il se fait le plaisir de se rendre à son dépanneur tous les matins de l'année, connu autrefois sous le nom de Tabagie Rivard, pour y acheter son journal. Un bel exercice matinal qui lui permet de prendre une petite marche le matin. Mécanicien toute sa vie à la voirie municipale de Mont Joli, M. Canuel et son épouse ont eu 5 enfants, 8 petits enfants et une arrière-petite fille.

### Expression sans-cadre

La Galerie Trompe-l'œil du Cégep de Sainte-Foy, en collaboration avec l'Association étudiante, présentent l'exposition collective *Expression sans-cadre* du 6 décembre 2005 au 20 janvier 2006. *Expression sans-cadre* en est à sa sixième édition et se veut toujours un stimulateur de création artistique ouvert à tous les artistes amateurs inscrits au Cégep de Sainte-Foy. L'espace de la Galerie est occupé par une vingtaine de créations — peintures, illustrations, dessins, sculptures, photographies — de 17 étudiants de divers programmes de formation.

### Fête familiale de Noël au Patro

C'est le dimanche 18 décembre que se déroulera la fête familiale de Noël au Patro de Charlesbourg. La fête débutera par une célébration de Noël où se joindra un chœur d'enfants

qui saura rendre magique ce merveilleux moment. Ensuite viendra le buffet familial qui permettra aux familles de se connaître et de tisser des liens. Les spectacles des jeunes suivront; prestations de danse ou musicales, il y en aura pour tous les goûts. Le clou de la fête sera sans contredit la visite du Père Noël qui remettra des surprises à chacun des enfants présents. Il en coûte 2 \$ par enfant et 3 \$ pour les adultes. Les billets sont en vente au secrétariat du Patro jusqu'au 10 décembre à 16h. Info: Isabelle Gagné au numéro 626-0161.

### 64 800 \$ pour la cardiologie

L'Institut de cardiologie de Québec a amassé 64 800 \$ en profits nets lors de son quatrième Brunch familial Desjardins. Le dimanche 30 octobre plus de 300 personnes étaient réunies au Château Frontenac lors de l'événement présidé par Jude Martineau, président et chef de l'exploitation Desjardins Groupe d'assurances générales.



Dans l'ordre habituel, Jean-Pierre Després, directeur de la recherche de l'Institut de cardiologie de Québec (ICQ), Jude Martineau, président et chef de l'exploitation Desjardins Groupe d'assurances générales, Jacques Desmeules, président du conseil de l'ICQ et François Philippon, cardiologue et directeur médical de l'ICQ.

### De retour du toit du monde

En septembre, un groupe de 12 Québécois se donnent rendez-vous pour un périple d'un mois sur le toit du monde, au Népal et au Tibet. Ils sont accompagnés dans ce voyage par un moine tibétain naturalisé canadien depuis peu. C'est sa première visite au pays de sa famille depuis 20 ans! Malgré certaines difficultés rencontrées au cours de ce périple inoubliable, ils vivent des expériences et des rencontres qui les marquent pour la vie. Vous aurez une bonne idée des péripéties vécues par ce groupe de pèlerins au cours d'une conférence animée d'un montage vidéo qui est offerte pour 10 \$, le 11 décembre, au 1800, chemin Saint-Louis à Sillery. Les profits amassés par la soirée iront à un projet d'acquisition de terrain pour établir un centre de méditation de tradition bouddhiste tibétaine à Québec.

### Restauration d'un autre temps

En collaboration avec le Musée national des beaux-arts du Québec, le Conseil des monuments et sites du Québec (CMSQ) présente une conférence sur la restauration des intérieurs anciens: *Évolution et défis d'un projet de restauration: le Morrin Centre* (Literary and Historical Society of Québec), le mercredi 7 décembre à 19h30 à l'auditorium du Musée national des beaux-arts du Québec. Entrée gratuite. Info: 647-4347.

## Saviez-vous que?

Le 28 novembre 2005, Hôtel des Ventes Universelles Inc. a présenté sa **11<sup>e</sup> Importante Vente aux Enchères Publiques d' Oeuvres d' Art.**

Cette vente, qui fut un grand succès, a eu lieu au Capitole de Québec.

Près de 200 personnes ont participé à l'événement. Les acheteurs ont pu prendre connaissance des tableaux à vendre lors d'une exposition qui s'est déroulée avant la vente. Le commissaire priseur, monsieur Robert Tremblay, a pu avec succès diriger cette vente qui a connu d'excellents résultats.

En effet, plusieurs tableaux ont connu un succès remarquable dont la peinture de Charles Carson, un peintre de renommée internationale, qui s'est vendu à 33 000 \$!!!

**Meilleures ventes :**

- Jean-René Richard, huile sur panneau, (32" x 43"), vendue à 14 300 \$
- Francois Lacurto, huile sur toile, (26" x 36"), vendue à 8030 \$
- Marcel Ferron, huile sur toile, (31 1/2" x 25 1/2"), vendue à 4400 \$

Charles Carson  
«Douce rivière au souffle d'automne glacée», acrylique sur toile, technique mosaïque, 177,5 cm x 140 cm (71" x 56")

## ON CHERCHE UN FOYER

# L'espoir pour Stéphane

Cette semaine, nous vous conduirons dans l'univers d'un garçon de 15 ans pour qui nous cherchons une famille d'accueil prête à relever le défi d'accompagner ce jeune sur la route sinueuse de l'adolescence.

L'année qui vient de s'écouler a été difficile pour Stéphane, car il a réalisé, petit à petit, que son désir de retourner vivre auprès de sa mère ne se réaliserait pas, ni maintenant ni plus tard, compte tenu des difficultés importantes qui persistent chez celle-ci.

L'espoir qu'il entretenait pour ce projet s'est évaporé et a fait place à la déception et à la colère. Il a vécu dans deux familles d'accueil et il s'est finalement retrouvé en centre de réadaptation. Depuis, il veut nous prouver qu'il est capable de vivre en famille d'accueil.

Stéphane devra donc respecter les règles de vie établies, se mobiliser davantage par rapport à sa motivation scolaire et son attitude en classe et apprendre à se responsabiliser.

Nous cherchons donc des adultes patients et tolérants, mais capables d'imposer des conséquences si les règles ne sont pas respectées. Des gens qui lui offriront du soutien et un suivi rigoureux par rapport à l'école, qui l'aideront à développer son estime de soi et qui l'accompagneront dans l'acquisition d'une plus grande autonomie.

Le placement de Stéphane est prévu jusqu'à sa majorité et son intégration dans sa future famille d'accueil se réalisera de façon progressive. Il bénéficiera aussi de sorties chez sa mère et chez son oncle, en alternance du samedi après-midi au dimanche après-midi.

Quelqu'un habitant la Rive-Nord et le territoire desservi par le transport en commun lui donnera-t-il l'occasion de nous prouver qu'il est déterminé à avancer? Pour nous joindre, contactez la Direction de l'hébergement dans la communauté, Centre jeunesse de Québec, (418) 661-6951, poste 1302.

## Répertoire des sites internet

### Appels d'offres

[www.soumissionnez.com](http://www.soumissionnez.com)  
Essai gratuit : 1-866-760-0627  
Centaines de projets publics. Pas besoin d'Internet. Pour information, appelez-nous.

### Concours - Jeux - Divertissement

[sudoku.lesoleil.com](http://sudoku.lesoleil.com)  
Jusqu'au 9 avril 2006, participez au volet Internet du Grand défi des chiffres et des lettres et courez la chance de gagner 2000\$. Offert par SSQ Assurances générales

### Immobilier - Services

[www.goproprio.com](http://www.goproprio.com)  
Votre nouvelle avenue pour acheter ou vendre votre propriété sur internet sans intermédiaire.

### Transport

[www.boniprix.fr.fm](http://www.boniprix.fr.fm)  
Déménagement Boni-Prix  
299, rue Joly, Québec (QC) G1L 1N7  
Tél. : 622-0636 • Fax: 623-6946  
À votre service depuis plus de 50 ans. Déménagement et entreposage. Résidentiel, commercial, industriel, local et USA. Longue distance, outre-mer. Emballage, assurance. Estimation gratuite.

### Voyages

[www.voyagesarabals.com](http://www.voyagesarabals.com)  
Tél. : 1-866-771-8937 (sans frais)  
Toujours le plus bas prix au Québec pour les forfaits vacances, les croisières et les circuits autocar partout dans le monde. Ouvert 7 jours par semaine. Newsletters et forum de discussions. Inscriptions gratuites.

**VOUS DÉSIREZ ANNONCER DANS CETTE RUBRIQUE ?**

Communiquez avec le télémarketing au 686-3377 ou sans frais au 1-800-318-3378  
Fax : 686-3370  
telemarketing@lesoleil.com

## Offrez le Plaisir de lire...

LA PRESSE

**La Sélection Chartier 2006**  
416 pages 26,95 \$

**A table avec François Chartier**  
226 pages 39,95 \$

**Daniel Vézina**  
Le fruit de ma passion  
160 pages 39,95 \$

**Ricardo**  
Ma cuisine week-end  
192 pages 34,95 \$

**Sudoku 101**  
120 pages 11,95 \$

**François de Montréal**  
272 pages 54,95 \$

**Maurice Richard**  
128 pages 34,95 \$

**De tous les... Côté 2005**  
128 pages 21,95 \$

[www.cyberpresse.ca/librairie](http://www.cyberpresse.ca/librairie)

## Décès Avis

INDEX DES AVIS DE DÉCÈS

**BOUFFARD, Adrien**  
Plessisville 2 déc. 2005

**LACHANCE, Michelle Perrault**  
Québec 27 nov. 2005

**RICHARD, Thérèse Fiset**  
Saint-Basile cté Portneuf 3 déc. 2005

Vous pouvez aussi consulter les avis de décès sur notre site internet à [www.cyberpresse.ca/lesoleil/](http://www.cyberpresse.ca/lesoleil/) en cliquant sur le bouton nécrologie



**Thérèse Fiset Richard**  
1928 - 2005

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus du CHA, le 3 décembre 2005, est décédée, à l'âge de 77 ans, madame Thérèse Fiset, épouse de feu monsieur Odilon Richard, fille de feu monsieur Eugène Fiset et de feu dame Régina Fiset. Elle demeurait à Saint-Basile, comté de Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence

**CLAUDE CHAREST LTÉE**  
Thanatologue  
16, place de l'Église, Saint-Basile  
téléphone: (418) 329-2222  
télécopieur: (418) 873-2913  
courriel: rfc@globetrotter.net

le lundi 5 décembre de 14h à 16h et de 19h à 22h; mardi, jour des funérailles, de 9h à 10h15. Le service religieux sera célébré le **mardi 6 décembre 2005 à 10h30, en l'église de Saint-Basile** et de là au cimetière paroissial.

Madame Richard laisse dans le deuil son fils Gaston (Johanne Alain), ses petits-enfants: Marie-Eve Richard (Dale Brière), Vincent Richard; son frère et ses soeurs: Marie-Claire Fiset (Olier Piché), Rosaline Fiset (Jacques Plamondon), Réjean Fiset (Solange Bédard), feu Rose-Aimée Fiset (feu Amédée Doré), feu Jean-Guy Fiset, ses beaux-frères et belles-soeurs: Cécile Richard (feu Maurice Fiset), Marie-Jeanne Richard (Luc Vallée), Raymond Richard (Françoise Bédard), feu Emmanuel Richard, Thérèse Gailloux (feu Paul-Emile Richard), Gemma Piché (feu Georges Richard), Marcelle Piché (feu Jean-Baptiste Richard), feu Carmelle Richard (feu Lionel Paquet), feu Charles-Henri Richard, Fernande Richard, feu Bernadette Richard (feu Jules Hardy), sa tante Mme Laurette Lavoie (M. Ernest Piché) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s.

Un merci spécial à l'hôpital de l'Enfant-Jésus et son équipe multidisciplinaire pour les bons soins. Remerciement à la Maison d'accueil de Pont-Rouge, Nicole Fournier et son équipe pour toute l'attention portée. Des dons à la Société canadienne du cancer, 1040, av. Belvédère, bur. 214, Québec (Québec) G1S 3G3, seraient appréciés. Les formulaires sont disponibles au salon.

*Claude Charest, propriétaire diplômé du Collège de Rosemont en thanatologie*



Michel Giroux, alors secrétaire de la Commission Parent, au centre, en compagnie de Jean Lesage et de M. Parent, lors de la remise du dernier tome du rapport sur la réforme de l'enseignement, en 1965.

**MICHEL GIROUX (1923-2005)**

## « Donner le meilleur de soi-même »

(LE SOLEIL) — À la fois poète et philosophe, Michel Giroux a gratifié la communauté de Courville de ses talents d'organisateur, d'animateur et de concepteur de projets tout au long de sa vie, aussi bien dans l'enseignement que le travail communautaire.

L'homme de 83 ans s'est éteint paisiblement il y a quelques semaines, après avoir fait rééditer, à l'intention de « mes anciens élèves, mes scouts, mes compagnons et compagnes de travail et de jeux », un recueil de textes dans lequel il dit toute l'affection qu'il avait pour les gens dont il a été entouré.

Il laisse dans le deuil, sa fidèle compagne Louise Fournier qui a également consacré toute sa vie à l'enseignement et que l'on retrouve aujourd'hui à la présidence de la Fondation Laure-Gaudreault.

Ce n'est pas par hasard si le document publié par Michel Giroux, pour marquer son 80<sup>e</sup> anniversaire, met en valeur une photo de l'auteur entouré de quelques élèves. Près de 50 ans plus tard Michel Giroux est parvenu à réunir plusieurs de ces « anciens élèves » lors du lancement du recueil. Plusieurs ont alors témoigné de l'affection qu'ils entretiennent toujours pour « ce professeur qui leur a fait aimer le français et les mathématiques en plus d'ouvrir leur cœur aux beautés de la nature et de la musique », notamment.

C'est à l'école Notre-Dame du Sacré-Cœur de Courville que débute la carrière d'enseignant de Michel Giroux. Il a été formé à l'école normale et à l'Université Laval. Il est toujours directeur de cette école, 10 ans plus tard, en 1961, lorsque le gouvernement Lesage requiert ses services à titre de secrétaire de la Commission Parent. Un mandat qui se poursuivra jusqu'en 1966.

Homme de terrain bien plus que technocrate Michel Giroux répond avec enthousiasme à l'invitation de diriger la nouvelle polyvalente Urie-Huot de Beauport dès son ouverture, quelques années plus tard. C'est dans l'action que cet homme énergique répond aux critiques qui reprochaient parfois à la Commission Parent d'avoir créé des monstres en suggé-

rant la mise en place d'un réseau de polyvalentes comptant jusqu'à 2000 élèves.

Durant plusieurs années, Michel Giroux qui a précédemment dirigé le service des communications de la Centrale des enseignements du Québec réussit à animer cette polyvalente, « non pas à la façon d'un gestionnaire, ce que l'on reproche parfois aux directions d'école, mais en posant à titre de premier enseignant de l'institution », témoigne son épouse.

Un mandat réussi comme en témoignent photos et plaques commémoratives remises à l'ancien directeur par les élèves et le personnel de l'établissement, au moment de sa retraite.

L'engagement communautaire de Michel Giroux a également été assez exemplaire. Président du Centre d'action bénévole de Québec, il a aussi donné beaucoup de temps pour les loisirs durant de nombreuses années. On le retrouve aussi engagé auprès de la troupe scout locale qu'il a dirigée de 1985 à 90. Autant de choix dictés par sa volonté de servir et de favoriser le développement des jeunes de sa communauté. Une générosité qui lui a finalement valu le prix Dollard-Morin, dès la première édition, de ce concours commandité par le gouvernement du Québec, en 1993.

Michel a su « valoriser les uns et les autres en sachant leur donner attention et respect qu'ils soient adultes, adolescents ou enfants », pouvait-on lire dans son bulletin de présentation au prix Dollard-Morin. Prolifique, Michel Giroux a publié à cette époque de nombreux textes dans le bulletin des enseignants retraités dont il dirige le journal.

Michel Giroux n'était pas généreux uniquement de sa personne. « À une époque où on possédait peu de matériel, il a mis à la disposition des jeunes son appareil photo, son tourne-disques, magnéto, cassette, projecteurs. Son sous-sol était toujours disponible pour la tenue de réunion, tout comme son chalet de Sainte-Brigitte de Laval, où des centaines de jeunes de la municipalité ont eu la chance de participer à des activités de plein air, se souviennent ses anciens partenaires.



**Adrien Bouffard**

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 2 décembre 2005, est décédé monsieur Adrien Bouffard, à l'âge de 85 ans, époux de feu Jeannette Belleau, demeurant à Plessisville. Le défunt repose au centre funéraire

**FRANÇOIS M. ROUSSEAU & FILS**  
1938, St-Louis, Plessisville QC G6L 2N5  
téléphone: (819) 362-7380  
télécopieur: (819) 362-0068  
site Internet: [www.gregoiredesrochers.com](http://www.gregoiredesrochers.com)  
courriel: [gregoiredesrochers@bellnet.ca](mailto:gregoiredesrochers@bellnet.ca)

La famille reçoit les condoléances dimanche de 14h à 16h et de 19h à 22h; lundi, jour des funérailles, de 9h jusqu'au départ du salon à 10h50. Les funérailles auront lieu le **lundi 5 décembre 2005 à 11h, en l'église St-Calixte de Plessisville**. Inhumation au cimetière Ste-Marguerite d'Youville.

Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Guy époux de Marielle Bourque, Denis époux de Claire Martineau, Michel père Mariste, ses petits-enfants: Nathalie, Sonya, Isabelle, Mélanie, Kathy, Josée, Alain, ses arrière-petits-enfants: Maxime et Frédérique Courcy, Emilie Frost. Il laisse également dans le deuil les membres de la famille Bouffard: Luce Belleville (feu Marius Bouffard), Roméo Lainesse (feu Laurette Bouffard), Claude Bouffard (Pauline Desmarais), ses beaux-frères et belles-soeurs: Paul Belleau (son amie), Marcel Belleau (feu Jeanne-D'Arc Pellerin), Armand Caron (feu Lucienne Belleau), Robert Belleau, Rose Belleau (feu Léo Cormier), Rolande Guillemette (feu Rosaire Belleau) ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s.

**Michelle Perrault Lachance**

Dans l'avis de décès de madame Michelle Perrault Lachance, nous aurions dû lire: « La famille tient à remercier le personnel hospitalier de l'hôpital Laval, plus particulièrement Dre Anne Moreau et Dr Raynald Bergeron, pour leur dévouement et les bons soins apportés ».

740

### FAVEURS OBTENUES

Remerciements à DIEU pour faveur obtenue avec promesse de faire publier.

765

### MONUMENTS

DU MANUFACTURIER  
**THERIAULT & FILS**  
710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

## Laissez parler votre cœur...

Le don effectué suite à un décès est un geste d'espoir.

Il suffit de quelques minutes pour le faire.

Une carte témoignant de votre sympathie et de votre générosité sera envoyée à la famille éprouvée.

**1 888 473-4636**

FONDATION DES MALADIES DU CŒUR DU QUÉBEC

Pour un anniversaire de décès à souligner ou des remerciements à adresser, communiquez avec nous au

**686-3326**  
poste 2261

## Notre monde a soif de justice

Merci de donner.

**Développement et Paix**

**1-888-234-8533**  
[www.devpo.org](http://www.devpo.org)

**GABRIELLE PRÉVOST-BONARD (1904-2005)**

## « La femme de l'aviateur »

(LE SOLEIL) — Gabrielle Prévost-Bonard est décédée récemment, à Québec, à l'âge de plus de 101 ans. Descendante des Prévost de Saint-Jérôme qu'on surnommait « les Lions du Nord », elle a été une des pionnières de la paroisse Saint-Thomas d'Aquin de Sainte-Foy, où elle s'est établie en 1939, après avoir épousé le capitaine Jean Bonard, pilote-aviateur et aventurier « qui lui en a fait voir de toutes les couleurs ».

L'unique fille du couple, Louise Bonard-Belleau, se souvient que toute petite il lui arrivait souvent de « dire le chapelet en compagnie de ma mère parce que nous étions sans nouvelle de papa ». Souvenir attendrissant qu'elle a eu plusieurs fois l'occasion de se remémorer alors qu'elle veillait sur sa mère diminuée par la maladie au cours des dernières années. Souvenir rempli de fierté à la fois pour son père « ce héros qui a été un pionnier de l'aviation au Québec » et sa mère « très affectueuse qui a continuellement veillé sur moi ».

« Elle était une femme charitable, altruiste et généreuse. Elle aidait beaucoup les autres, s'oubliant elle-même », d'ajouter sa fille. C'était aussi une très bonne musicienne. Un talent qu'elle tenait peut-être de son père, un optométriste et fondateur de l'Union musicale de Joliette.

« Excellente maman, tendre grand-mère et arrière grand-maman à deux reprises, sa maladie des dernières années l'a toutefois empêchée de se consacrer aussi entièrement à ses arrières petites-filles qu'elle l'aurait souhaité », regrette Louise.

C'est parce que leur mères respectives étaient des cousines germaines, que Gabrielle Prévost et Jean Bonard ont eu la chance de se connaître. Le pilote de brousse était le fils d'un commerçant français responsable d'un poste de traite à la baie James. Son père étant marié à une Québécoise, qui l'avait suivi dans le Grand Nord. C'est sous la tente que Jean Bonard est né. Les registres officiels font d'ailleurs de lui « le premier Blanc né dans le Grand-Nord », à ce que l'on raconte.

C'est alors qu'il travaillait à la formation de pilotes, durant la seconde Guerre que Jean Bonard est venu s'établir à Québec. Après la guerre, il devient pilote de brousse, en plus de lancer sa propre compagnie d'aviation dans la Beauce.

Louise Bonard-Belleau se souvient des nombreuses fois où elle a tenu compagnie à sa mère, durant les absences de son père. Particulièrement de l'épisode au cours duquel le pilote-aventurier « a été porté disparu durant plusieurs jours après s'être lancé de sa propre initiative à la recherche d'un autre pilote disparu avec son appareil ».

Le suspense a duré plusieurs jours. Il est facile de le revivre en feuilletant les vieilles coupures de journaux qui garnissent le *scrapbook* de Louise. « Nous avons appris une semaine plus tard que mon père avait retracé le pilote disparu. À ce moment, il n'avait plus assez d'essence pour le vol de retour. Après avoir confortablement installé ses compagnons dans un camp de fortune, le capitaine Bonard avait patiemment entrepris de revenir à pied vers un poste de traite pour demander de l'aide », raconte la dame qui était adolescente au moment où elle a partagé l'angoisse de cette aventure avec sa mère.



Gabrielle Prévost, son mari, le capitaine Jean Bonard, et Louise, la fille unique du couple, au début des années 50.

### AVIS PUBLIC

**AVIS DE PROMULGATION**

Avis public est, par les présentes donné :

- Que lors d'une séance du Conseil d'arrondissement de La Haute-Saint-Charles, tenue le 7 novembre 2005 le Conseil d'arrondissement a adopté les règlements ci-après :
  - Règlement de l'aménagement La Haute-Saint-Charles sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale relatif au territoire de l'ancienne Ville de Saint-Émile, R.A.7V.Q.66 ;
  - Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 88-257 de l'ancienne Ville de Lac-Saint-Charles relativement aux zones HF-111 et HF-114, R.A.7V.Q.67 ;
  - Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 88-257 de l'ancienne Ville de Lac-Saint-Charles relativement aux zones IA 539 et HM 568, R.A.7V.Q.68 ;
  - Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 1386 de l'ancienne Ville de Lovetville relativement aux zones RG-147 et RAC-151, R.A.7V.Q.69 ;
- Que ces règlements sont entrés en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 2005, date de la délivrance du certificat de conformité par l'assistant-greffier par intérim de la Ville de Québec ;
- Que les intéressés peuvent prendre connaissance de ces règlements au Bureau d'arrondissement de La Haute-Saint-Charles, situé au 305, rue Racine, Lovetville, Québec, durant les heures de bureau soit de 08h30 à 12h et de 13h à 16h30.

Donné à Québec, ce 1<sup>er</sup> décembre 2005.

La secrétaire et assistante-greffière de l'arrondissement La Haute-Saint-Charles,  
Élise Rheaume

Cimetière Notre-Dame-de-Belmont

JE SUIS LA RÉSURRECTION  
ET LA VIE. QUI CROIT EN MOI,  
FUT-IL MORT, VIVRA.  
ET QUICONQUE VIT ET CROIT  
EN MOI NE MOURRA JAMAIS.

Jean II 25-26

2176, avenue Chapdelaine, Sainte-Foy  
**527-2975**

## PLACE PUBLIQUE

## Requiem pour un zoo...

Je reprends à mon compte ce titre qui coiffait la lettre de Julie Voyer de Québec, vendredi. « Je trouve dommage que le gouvernement n'investisse pas dans des institutions qu'on ne retrouve pas partout.



Robert  
Fleury

R.Fleury@lesoleil.com

Després à presque tué tout espoir de relance, mais vous ne vous désarmez pas. Vous n'approuvez vraiment pas. D'accord, il fallait une nouvelle direction, la SÉPAQ. Mais pas pour met-

tre la clef dans la porte! Le zoo de Charlesbourg, il est intouchable. Le relancer reste réaliste et possible. Mais encore faudrait-il prendre les bonnes décisions. Et se donner du temps. À commencer par une promotion plus originale et dynamique. Régis Fournier de Grande-Vallée écrivait avec beaucoup d'à-propos, cette semaine, qu'on ne voyait guère d'annonces du zoo sur les panneaux-réclames (ou si peu!) qui bordent nos routes et autoroutes. Et puis, il faut le fréquenter, le zoo, pas juste en parler.

Un jardin de fleurs? Oui, c'est bien beau, mais ça ne remplacera pas les animaux dans le cœur des petits...

La région de Québec est lente à se mobiliser. « On va l'avoir, notre gros village », ironisait Martin Savard de Québec, cette semaine. Comment se fait-il que seule la Chambre des entrepreneurs soit montée aux barricades? Où est la mairesse? Où sont nos leaders socio-économiques? Claude Pinaut du Centre des congrès sent aussi le tapis lui glisser sous les

pieds: la ville de Québec devient moins compétitive.

Mais dispersons les animaux... On pourrait asseoir quelques espèces rares sur les banquettes de l'Assemblée nationale ou dans des ministères, aussi, tant qu'à y être...

La région de Québec a un sérieux problème de leadership et de conservation. Conservation de sièges sociaux, de directions de ministères, d'équipes de hockey, d'émissions de télévision produites localement, d'immigrants et de jeunes diplômés. Moins ils trouveront d'emplois, plus ils partiront... L'offre touristique, c'est mille et un attraits... tous aussi importants les uns que les autres. C'est souvent ce qui fait la différence entre prolonger son séjour ou repartir, entre venir ou ne pas venir.

En même temps que le zoo, des papeteries annoncent leur fermeture. Une à une, ce n'est pas si dramatique en soi, mais c'est une tragédie pour les individus qui perdent leur emploi, pour les communautés qui se dévitali-

President et Éditeur ANDRÉ PROVENCHER  
Rédacteur en chef YVES BELLEFLEUR  
Directeur de l'Éditorial PIERRE-PAUL NOREAU  
Directeur de l'Information FRANÇOIS BOURQUE

fraient leurs solutions pour contrer ces fermetures d'usines et créer de l'emploi, pour soulager nos mal logés et nos mal nourris? Et vous, qu'en pensez-vous?

Voici comment nous contacter:

## ► Écrivez-nous!

Vous voulez réagir à une question d'actualité, exposer votre point de vue, commenter un débat public, faire part d'une réflexion ou témoigner d'une expérience personnelle? Écrivez-nous à [opinion@lesoleil.com](mailto:opinion@lesoleil.com)

Adresse postale:  
Carrefour des lecteurs  
Journal LE SOLEIL  
410, boulevard Charest Est, C.P. 1547  
Succ. Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6  
Ces missives devront être courtes et accompagnées du nom, de l'adresse et du numéro de téléphone de leur signataire. Nous nous réservons le droit de réviser et d'abréger ces lettres au besoin.

## CARREFOUR DES LECTEURS

## Tour rapide au zoo

(À la mairesse Andrée Boucher)  
Vous avez visité le Jardin zoologique cet été avec vos petits-enfants mais, à vous entendre, on croirait que vous n'avez pas beaucoup aimé. Mais visiter un zoo en 15 ou 30 minutes, Madame Boucher, cela tient du marathon. En effet, il faut en moyenne de trois à quatre heures pour faire un tour complet du zoo de Québec et en apprécier sa diversité. Si vous aviez pris le temps, dans la serre indo-australienne, de nourrir les loriquets, d'observer les petites loutres d'Asie du Sud-Est, la petite famille de chats-pêcheurs et les kagourous arboricoles... Avez-vous fait une pause devant Bébé, le cacatoès à huppe rouge, qui parle et danse quand le cœur lui en dit? Avez-vous vu les léopards, les bouquetins, les wallabies, les manchots du Cap? Vos petits-enfants ont-ils eu le temps d'apprécier les nombreuses animations données par le personnel animalier: rencontre privilégiée avec le paresseux, repas commenté des ours, sortie du boa constricteur dans les magnifiques jardins et la collation des lémurs dans leur enclos d'immersion? Ont-ils eu l'occasion d'approcher les cerfs de Virginie en se promenant dans les sentiers à l'intérieur de leur enclos? Peut-être ont-ils préféré l'observation des papillons dans leur volière. Madame Boucher, avez-vous permis à vos petits-enfants d'assister au spectacle « Les Ailes du monde » où on pouvait admirer, au cours de la belle saison, les prouesses de magnifiques oiseaux de proie? Ce seul spectacle dure au moins 25 minutes. Madame Boucher, nous sommes très déçus de votre attitude et de votre manque d'intérêt. Nous espérons que vous aurez le temps de retourner au Jardin zoologique d'ici la fermeture pour mesurer toute l'ampleur de cette perte pour une ville reconnue comme capitale nationale.

André Chamberland  
Charlesbourg

## Et de trois!

Je dis bravo Madame Boucher! Seulement trois semaines se sont passées depuis votre élection et vous avez déjà trois décisions que nous devons dénoncer. D'abord, vous avez isolé la chef de l'opposition en lui attribuant un siège selon votre idée tout en vous abstenant de vous présenter à la réunion, sous prétexte que vous aviez du ménage à faire. Ensuite, vous avez laissé au maire de Montréal occuper la place qui revenait d'office à la ville de Québec à l'Association des maires des villes francophones du monde. Ne vous a-t-on pas justement reproché votre manque de vision sur l'aspect international de la ville de Québec? Et voilà que maintenant vous refusez de monter aux barricades pour défendre le zoo de Québec. À ce rythme, je n'ose penser à ce que seront ces quatre années de pouvoir...

Richard Gaurin  
Québec

## De l'improvisation

Je m'objecte à la fermeture du zoo de Québec. On a pris plusieurs années à étudier un projet, à le planifier, à le mettre en plan d'aménagement et, finalement, à le réaliser. En une journée, on change sa vocation pour le métamorphoser en parc floral. Où sont les études budgétaires et les plans pour cette nouvelle vocation? Un parc floral demande de nouveaux investissements et l'entretien annuel ne fait qu'en ajouter. Les étudiants de la nouvelle école d'hor-

tiiculture? Ils sont généralement en vacances durant l'été. Sans vouloir dénigrer l'éventuelle réalisation de parcs floraux, il en existe déjà plusieurs à Québec: l'Arboretum du Domaine Maizerets, le Jardin Van den Hende à l'Université Laval, le Jardin Saint-Roch, le parc Jeanne-d'Arc, les abords de la rivière Saint-Charles, etc. Dans ce dernier cas de la rivière, de nouvelles phases d'aménagement sont sur papier et tardent dans leurs réalisations. Ne vaudrait-il pas mieux se concentrer sur les sites organisés ou en voie de l'être et ainsi les valoriser? Un autre projet pour le 400<sup>e</sup> de la Ville devrait être gratifié et il peut s'attribuer une valeur d'aménagement floral: la promenade Champlain. Mais voilà que madame la mairesse voudrait le remettre en question! Si peu de citoyens autres que des automobilistes utilisent ce trajet actuellement, c'est qu'il est peu carrossable, foi de cyclistes. Ce site nécessite des changements et ils sont essentiels à la reprise de possession visuelle et physique du magnifique fleuve qui coule au pied de notre belle ville de Québec. Faisons donc preuve de vision et pensons rentabilité à long terme, et non au jour le jour, comme ce gouvernement en a si mal pris l'habitude!

Alain Lorange, architecte paysagiste  
Québec

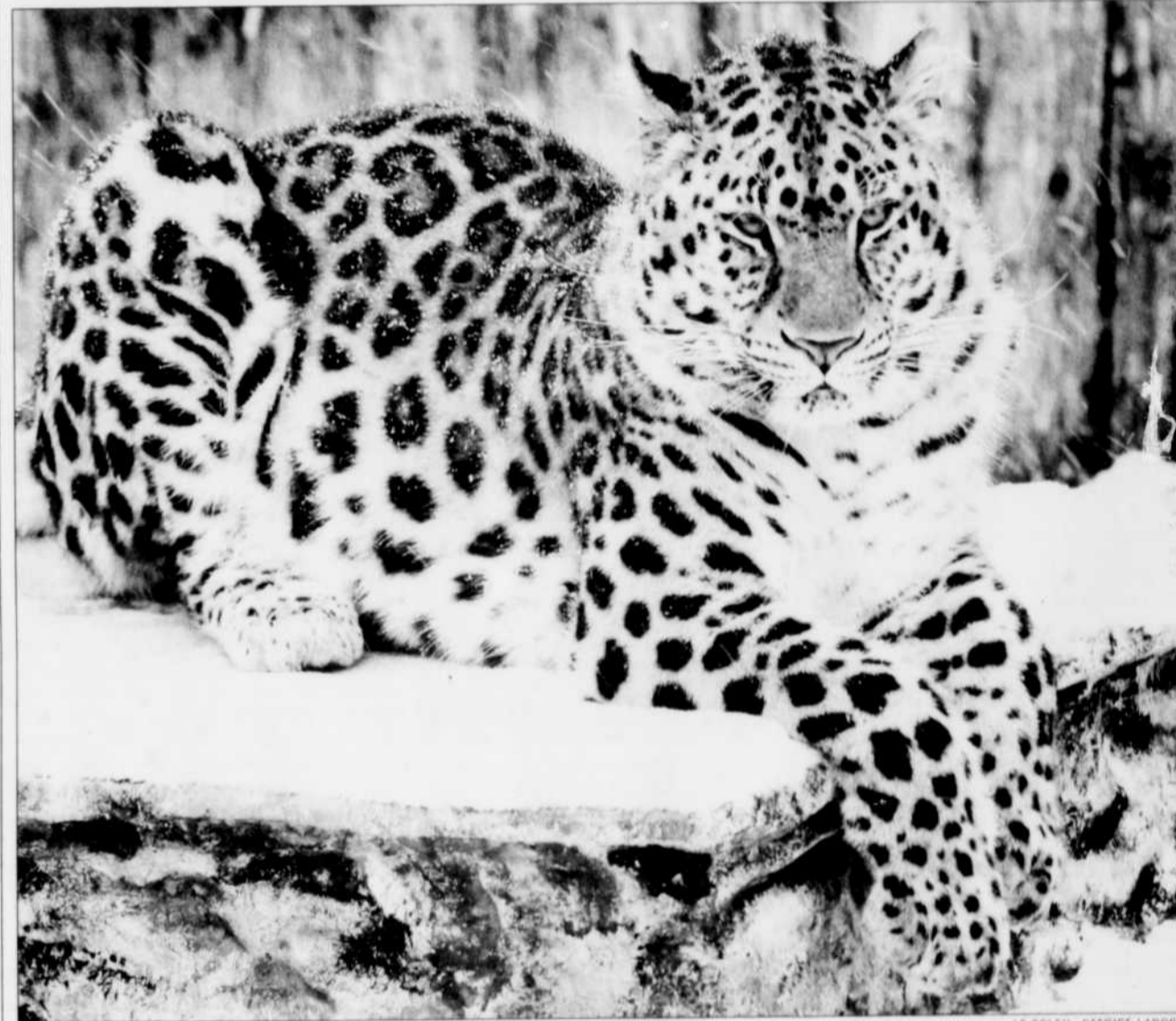
## Décision honteuse

Laissez-moi exprimer la honte que je ressens à la suite de l'annonce de la fermeture du zoo de Québec. Cet équipement n'a pas encore fêté son troisième anniversaire qu'on le jette aux rebus. Nous avons élu presque exclusivement des députés du PLQ aux dernières élections et il est pathétique qu'aucun d'entre eux n'ait pu éviter cette fermeture. Le Jardin zoologique est un lieu d'éducation. J'ai honte aussi de celle que nous avons élue comme mairesse. Elle devrait défendre les intérêts de sa ville, mais ne lève pas le petit doigt pour sauver le zoo. Voilà ce pourquoi vous avez voté, citoyens de Québec!

Marc-André Paquet  
Québec

Gérald Tremblay  
a réussi, lui...

J'ai été sidérée d'apprendre la fermeture prochaine du Jardin zoologique de Québec. Je ne peux y croire. Depuis mon enfance, j'ai visité le zoo presque à chaque année. J'ai été la première sceptique à l'annonce de son changement de vocation. Mais quel émerveillement ai-je ressenti lors de mes deux visites depuis la réouverture, face à la beauté du site, à la splendeur de la serre indo-australienne, au spectacle d'oiseaux de proie, et j'en passe. Comment peut-on envisager de fermer un tel site après un investissement important et seulement deux années d'exploitation? Y a-t-il eu un effort suffisant de promotion? Est-il vrai que le Biodôme de Montréal ne fait ses frais qu'à 30%? Pourquoi demanderait-on plus au zoo de Québec? Où sont passés les millions que le gouvernement fédéral n'a pas investi pour de stupides chicanes de drapau? Ne serait-il pas possible de les récupérer? Quel sort réserve-t-on aux animaux? Lorsque Montréal a failli perdre les Jeux de la FINA, le maire Tremblay a fait des pieds et des mains pour les sauver et il a réussi. N'y a-t-il personne à Québec qui va se lever pour défendre ce joyau qu'est notre Jardin zoologique? Je ne peux me défendre du sentiment



Les lecteurs ne sont visiblement pas prêts à laisser tomber les installations et les animaux du Jardin zoologique de Québec.

que quelqu'un quelque part a décidé depuis un moment de sa disparition et ça me révolte.

Hélène LaRue  
Charlesbourg

## Ne pas se laisser faire!

Si la mairesse Andrée Boucher a laissé le boulevard Laurier en héritage de son passage à Sainte-Foy, je m'interroge sur ses intentions envers la promenade Samuel-de-Champlain. Pourquoi pas une autre enfilade de centres commerciaux, de stationnements et d'affiches lumineuses? Les reflets seraient tellement beaux sur le fleuve... Et, de plus, ça rapporterait des revenus de taxes... Les citoyens de Québec sont fiers de leur ville. La mise en valeur des berges du Saint-Laurent est, pour le 400<sup>e</sup>, un cadeau à la hauteur de celui que nous avons reçu du fédéral, en 1908, pour le tricentenaire: la création des plaines d'Abraham. Que M<sup>me</sup> Boucher se le tienne pour dit, nous ne la laisserons pas, à l'image de Jean Charest, saboter ce qui s'est fait de bon et de beau avant qu'elle ne soit élue.

Denis Pouliot  
Québec

La confrontation  
a assez duré

(À Monique Jérôme-Forget  
et Jean Charest)

Quel est cet entêtement à tenir une ligne si intransigeante alors qu'un règlement est à portée de la main? Votre confrontation a assez duré! On n'a pas de temps à perdre! Personne n'accepterait une « augmentation » de 0% pendant deux ans, comme vous vous entêtez à nous la présenter. Qui attend du gouvernement qu'il ne respecte pas la LOI, en l'occurrence celle sur l'équité salariale, qui oblige à exclure l'équité de la négociation? Un règlement salarial est à la portée de votre main: offrez (ou décernez, si vous y tenez tant!) 2%

pour les deux années passées 2003 et 2004, et 2% pour les trois à venir (pour produire une entente d'une durée de vie utile de trois ans au moins), et sortez l'équité salariale du règlement comme le veut la Loi, et tout deviendra possible. Et pour que tous voient bien que vous n'avez pas donné la lune aux syndicats, faites valoir l'indice des prix à la consommation (IPC) constaté et prévu pour chacune de ces cinq années! Joyeux Noël (plutôt que Joyeuse tempête)!

Normand Lemyre, enseignant  
Lévis

## Labstinence partout?

« Ils » (Rome) viennent de décider de ne plus permettre le sacerdoce aux homosexuels. Il est où le problème? De toute façon, ce fut toujours l'abstinence partout? On ne fait plus confiance? Est-ce qu'on commencerait à comprendre l'impossibilité, voire l'absurdité, l'hypocrisie de la négation de la sexualité? Même pas! C'est pire: « ils » les traitent « d'immoraux, de narcissiques et de manipulateurs ». Le quart, peut-être, (LE SOLEIL, le 30 novembre), de ces décideurs ne sont pas hétéros; alors le vocabulaire employé doit en accrocher plusieurs au passage... Et ce genre de langage remonte à Sodome et à Gomorrhe (XIX<sup>e</sup> siècle av. J.-C.), la Bible le rapporte. De la haine évidente, même pas dissimulée, contre les homosexuels. De toute façon, dans la grande salle des décisions, qui a changé le calendrier la dernière fois? Léon VI en 928?

Jean-Marie Pitre, médecin et hétéro  
Bonaventure

## Des copies conformes

Dans un ultime effort visant à bernier l'électorat, il ne faudrait plus vulgairement référer au Parti libéral du Canada (le parti des scandaleux gaspillages commandités), mais,

plus élégamment, aux libéraux de Paul Martin dans le but d'anéantir l'image de Jean Chrétien qui revient constamment hanter ce groupe d'honnêtes politiciens. À mon sens, le dernier cru est tout aussi imbuvable! À ce que je sache, la nouvelle équipe qui comprend les Dion, Pettigrew, Robillard, Coderre, Saada, Frulla, Paradis, Scherrer et j'en passe, constitue une macédoine qui ressemble fort étrangement à la recette précédente. D'ailleurs, Paul Martin lui-même n'est-il pas une créature de Jean Chrétien, dont il a été le fidèle lieutenant pendant plus d'une décennie? Et l'ineffable myrmidon d'Outremont, Jean Lapierre, n'était-il pas un fier compagnon d'armes du tandem Trudeau-Chrétien au début des années 80, lors du rapatriement unilatéral de la Constitution? Cette trouvaille de ses copains publicitaires désintéressés et ses conseillers politiques torontois ne tromperont personne, du moins au Québec! Les libéraux de Paul Martin, le Nouveau Parti libéral et le Parti libéral du Canada sont, de toute façon, trois copies conformes.

Danielle LaFortune  
Québec

## Rabais pour les riches

Monsieur Harper a trouvé le pire des scénarios en matière de réduction de taxes. Ce sont les mieux nantis qui ont le plus gros budget d'achat de biens et services, donc qui profiteraient le plus d'une telle réduction (TPS à 5%). Le manque à gagner du gouvernement devra alors être comblé par la majorité des citoyens à revenus moyens, voire modestes. De plus, cette mesure réduirait les revenus du Québec dont la TVQ est appliquée sur la taxe fédérale. La meilleure réduction de taxe, c'est l'impôt sur le revenu, car il tient compte des personnes à faible revenu.

L-Philippe Milot  
Québec

# Un colibri dans la neige et le froid

Nous sommes à Montmagny, fin novembre, il y a de la neige, il fait froid ! C'est l'automne, presque l'hiver. Ne reste à observer que les oiseaux qui passent la saison froide avec nous ?

Mais non ! Dans l'arrière-cour de la résidence de Yvan Bernier, un visiteur inusité. Un visiteur qui vient presque d'une autre planète ! Un colibri d'Anna. Un minuscule oiseau à des milliers de kilomètres de son habitat naturel.

Le colibri d'Anna vit carrément sur la côte ouest de l'Amérique du Nord, de la Californie jusqu'à la hauteur de Vancouver et, occasionnellement, il étire son territoire jusqu'en Alaska.

Comment se fait-il que ce petit oiseau, qui fait à peine 10 cm de long, se retrouve chez nous en plein hiver ? La seule explication qui paraît logique, c'est que l'oiseau a été entraîné par les forts vents qui ont alimenté le grand nombre de tornades que nous avons connues à l'automne. Pris dans le tourbillon, l'oiseau a abouti à Montmagny, très loin de ses terres d'origine.

M. Bernier a observé la présence du colibri d'Anna, une petite femelle, durant neuf jours. La présence de l'oiseau a attiré des dizaines de visiteurs qui venaient de partout. Plus de 200 personnes ont signé le registre que M. Bernier avait laissé près de ses mangroves.

Pour donner les meilleures chances de survie à son visiteur, M. Bernier avait installé une ampoule qui chauffait le liquide de l'abreuvoir à colibri et, en dessous, une boîte isolée dans laquelle il pourrait se réchauffer.

L'oiseau venait se nourrir régulièrement, mais il n'utilisait pas l'abri, préférant la haie de cèdres qui borde la propriété de M. Bernier.

Le 24 au matin, je me suis rendu à Montmagny dans l'espoir moi aussi de

## Sélection de plantes vivaces qui produisent des fruits

NOM FRANÇAIS	NOM SCIENTIFIQUE	ORIGINE	RUSTICITÉ	HAUTEUR	SITUATION	SOL	HUMIDITÉ	FLEURS	FRUITS
Airelle vigne-d'Inde	Vaccinium Vitis-Idaea	Ind.	2	5-25	○●	S	M, H	E.A. blanc	A.H. rouge
Bleuet	Vaccinium angustifolium	Ind.	2	30-60	○●	S	S	P.E. blanc	E. bleu
Camarine noire	Empetrum nigrum	Ind.	4	7-10	○	F	M	S.I.	E.A. noir
Cornouiller du Canada	Cornus canadensis	Ind.	1	10-15	●	F	H	P.E. blanc	E.A. rouge
Cotonéaster	Cotoneaster dammeri ou adpressus, etc.	Exo.	3	30-60	○●	F	M, H	S.I.	E.A. rouge
Fraisier de Virginie	Fragaria virginiana	Ind.	4	30	○●	F	M	P. blanc	E. rouge
Gauthérie couchée	Gaultheria procumbens	Ind.	4	15	○●	F	M	E. blanc	E.A.H. rouge
Genévrier horizontal	Juniperus horizontalis	Ind.	3	15-30	○	F	S	S.I.	A.H. bleu
Pain de perdrix	Mitchella repens	Ind.	3	15	●	LF	H	P.E. blanc	E. rouge
Raisin d'ours	Arctostaphylos uva-ursi	Ind.	2	30	○	F	M	E. blanc-rose	A.H. rouge

ressemblant à des baies et qui attirent plusieurs espèces d'oiseaux frugivores à un moment ou un autre de l'année, entre autres le merle d'Amérique, le moqueur roux, le moqueur chat, le geai bleu, le pic flamboyant, le quiscalpe bronzé et même le bruant à gorge blanche.

## Sélection de plantes grimpantes

NOM FRANÇAIS	NOM SCIENTIFIQUE	ORIGINE	RUSTICITÉ	HAUTEUR	SITUATION	SOL	HUMIDITÉ	FLEURS	FRUITS
Célastré grimpant	Celastrus scandens	Ind.	3	8-10 m	○	F, L	S	S.I.	A.H. rouge
Chèvrefeuille grimpant*	Lonicera sempervirens (ou x brownii)	Ind.	3	6 m	○	F	H	P.E. saumon	E. A. rouge
Clématite de Virginie*	Clematis virginiana	Ind.	4	10 + m	○●	F	M	E. blanc/rose	E. A. graines
Jasmin trompette de Virginie*	Campsis radicans	Ind./Nat.	5	3-4 m	○	F	M	E. A. orange	A. graines
Menispermé du Canada†	Menispermum canadense	Ind.	4	3-4 m	○●●	LF	M-H	P.E. blanche	E. A. noir
Morille douce-amère†	Solanum dulcamara	Nat.	3	1-3 m	○●	F	H	P.E. A. violet	E. A. rouge
Salsepareille à feuilles rondes	Smilax rotundifolia	Ind.	5	9 m	○	LF	H	S.I.	A. H. bleu/noir
Lierre de Boston	Parthenocissus tricuspidata	Exo.	5	10 + m	○	F	M	S.I.	E. A. noir
Vigne des rivages	Vitis riparia	Ind.	3	10 + m	○●	LF	H	S.I.	E. A. bleu/noir
Vigne vierge	Parthenocissus quinquefolia	Ind.	4	10 + m	○●●	L, F, S	H	S.I.	A. H. bleu

qui attirent globalement plus d'une cinquantaine d'espèces d'oiseaux, dont le cardinal rouge, le chardonneret jaune, le colibri à gorge rubis, le geai bleu, le jaseur d'Amérique, le merle d'Amérique, le moqueur chat, le moqueur roux, la paruline jaune, le pic mineur, etc.

\* plante qui attire spécialement le colibri à gorge rubis

† les baies peuvent être vénéneuses

## Sélection de plantes vivaces très recherchées par le colibri à gorge rubis

NOM FRANÇAIS	NOM SCIENTIFIQUE	ORIGINE	RUSTICITÉ	HAUTEUR	SITUATION	SOL	HUMIDITÉ	FLEURS	FRUITS
Ancolie du Canada	Aquilegia canadensis	Ind.	3	30-40	○●●	F	M	P.E. rouge	E. A. graines
Dicentre remarquable	Dicentra eximia	Ind.	3	20-50	○●	F	M	P.E. A. rose	S.I.
Épilobe à feuilles étroites	Epilobium angustifolium	Ind.	1	50-200	○	F	S	E. A. rose-violet	A. graines
Guimauve	Althaea rosea ou officinalis	Nat.	5	60-120	○	F	H	E. rose	S.I.
Heuchère sanguine	Heuchera sanguinea	Exo.	4	30	○●	F	H	E. écarlate	S.I.
Lobélie du Cardinal	Lobelia cardinalis	Ind.	3	45-80	○●	F	H	E. rouge	S.I.
Monarde rouge	Monarda didyma	Ind.	3	45-90	○●	S	M	E. pourpre	S.I.
Penstémon	Penstemon digitalis	Ind.	5	100	○	F	M	E. blanc-pourpre	S.I.
Phlox paniculé	Phlox paniculata	Ind.	3	100	○●	F	H	E. rouge/blanc	E. A. graines
Sauge	Salvia sp.	Exo.	4	40	○●	S	S	E. A. violet	A. graines

**Origine :** plante indigène (Ind.), naturalisée (Nat.) ou exotique (Exo.).  
**Rusticité :** cote de résistance des espèces aux températures hivernales minimales (2a: -46 °C, 2b: -43 °C, 3a: -40 °C, 3b: -37 °C, 4a: -34 °C, 4b: -32 °C, 5a: -29 °C, 5b: -26 °C, 6a: -23 °C).  
**Hauteur :** dimension verticale de la plante exprimée en centimètres.  
**Situation :** (○) : plein soleil, plus de 6 heures/jour; (●) : semi-ombragé, 4 à 6 heures/jour; (○●) : à l'ombre, 2 à 4 heures/jour  
**Sol :** plante nécessitant un sol lourd (L, plus de 40 % d'argile), une terre franche (E plus de 50 % de limon) ou un sol léger (S, plus de 60 % de sable).  
**Humidité :** plante nécessitant un sol humide (H), un sol mi-humide (M) ou un sol sec (S).  
**Fleurs :** période durant laquelle la plante porte des fleurs (printemps (P): mi-avril à mi-mai, été (E): juin à août, automne (A): septembre à octobre).  
**Fruits :** période durant laquelle la plante porte des graines (printemps (P): mi-avril à mi-mai, été (E): juin à août, automne (A): septembre à octobre, hiver (H): à partir de novembre).  
**S.I. :** les fleurs, les graines ou les fruits de cette plante sont sans intérêt car elles sont peu visibles, peu colorées et peu attirantes pour les oiseaux, mais d'autres parties, telles l'écorce ou le feuillage, peuvent leur être utiles.

l'observer et de le photographier, mais le colibri n'était pas au rendez-vous. Plus tôt, M. Bernier avait repéré une pie grièche qui vraisemblablement en a fait son déjeuner. C'est une explication, mais on ne saura jamais s'il est tout simplement parti ou mort autrement. M. Bernier a inspecté minutieusement les alentours et n'en a trouvé aucune trace. De toute façon, le colibri était voué à un mort certain. Il n'aurait pas pu survivre à notre hiver rigoureux.

Ceux qui ont Internet et qui veulent voir le colibri d'Anna peuvent se rendre au site [www.aqgo.qc.ca](http://www.aqgo.qc.ca). En cliquant sur Oiseaux rares, en haut à droite, vous aurez accès à quelques excellentes photos qui nous le montrent très bien. Cette semaine, je vous offre le dernier tableau de la série sur les graines, les arbres et les fleurs qui peuvent attirer les oiseaux dans votre cour. Il est consacré aux plantes vivaces qui produisent des fruits, aux plantes grimpantes et

aux vivaces qui intéressent particulièrement les colibris. C'est avec l'aimable permission de la Fondation de la faune que je vous offre ce tableau et, si vous voulez en savoir plus, vous pouvez vous rendre dans le site Internet de la Fondation, au [www.fondationdelafaune.qc.ca](http://www.fondationdelafaune.qc.ca). Vous cliquez sur Publications et vous pouvez télécharger trois dépliants qui s'intitulent *Faites la cour aux oiseaux*. C'est gratuit !



Un visiteur inusité : un colibri d'Anna

## HORTICULTURE

# Idées de cadeaux pour jardiniers

Oui, Noël approche rapidement et comme le jardinage est le deuxième passe-temps préféré des Québécois (après la photographie), il est fort à parier que quelqu'un dans votre entourage appréciera un cadeau horticoles. Heureusement, le choix ne manque pas... mais il est souvent difficile de trouver des cadeaux de jardinage dans les jardinerie à cette saison, car la plupart se convertissent en magasins de décorations de Noël et rangent leur équipement de jardinage extérieur. Il faut donc parfois demander aux commis d'aller chercher le cadeau souhaité dans les réserves, tellement il y a peu de produits de jardinage en vue ! Évidemment, de nos jours, on peut aussi très bien acheter des cadeaux horticoles par l'intermédiaire d'Internet. Donc, s'il y a quelque chose sur sa liste que vous ne trouvez pas dans votre jardinerie locale, n'hésitez pas à faire quelques recherches sur le Web.



Larry Hodgson  
Collaboration spéciale

**LIVRES**  
C'est le cadeau de Noël traditionnel pour les jardiniers amateurs. Sans doute qu'il a déjà mis quelques titres sur sa liste de souhaits. Sinon, allez voir vous-même : le choix est vaste ! Attention toutefois aux livres de jardinage européens, souvent très beaux et très alléchants, mais dont les renseignements ne conviennent pas aux jardiniers d'ici. Préférez un livre québécois ou traduit de l'américain, car habituellement ils visent plus juste. Prix variés : 10 à 70\$ ou même plus.



L'amarillis est toujours un cadeau fort apprécié.

### NÉCESSAIRE DE CULTURE D'AMARYLLIS

La Société Huntington du Québec suggère aux jardiniers de « cultiver un avenir meilleur » pour les personnes aux prises avec la maladie de Huntington, une maladie génétique mortelle, en achetant un nécessaire comprenant un bulbe d'amarillis, du terreau, un pot et une soucoupe, le tout dans une boîte décorative et au coût de seulement 13\$.

Pour connaître le point de vente le plus près de chez vous, téléphonez au (418) 871-0434 ou envoyez un courriel à [jazzboivin@sympatico.ca](mailto:jazzboivin@sympatico.ca). C'est une excellente idée de cadeau pour les jardiniers de tous les niveaux et votre achat aidera les recherches sur cette maladie terrible.



Le Scarecrow saura faire détalier les indésirables.

### DES « EFFAROUCHEURS »

Votre ami jardinier n'arrête pas de vous parler de ses problèmes avec les écureuils, les rats, les chats, les cerfs de Virginie, etc. ? Achetez-lui un *effaroucheur* muni d'un détecteur de mouvement. Dès que l'animal daigne traverser la zone interdite, il reçoit un avertissement physique qu'il n'oubliera pas de sitôt. Le Garden Ghost lance un jet de gaz inoffensif et le Scarecrow, un jet d'eau. Simple, mais efficace ! Prix de détail suggérés : Garden Ghost : 59,95\$, Scarecrow : 89,00\$.

### TROUSSE D'OUTILS À BONSAÏ

Le bonsaï est un art pour lequel il faut bien s'équiper. Or il existe justement des troupes d'outils de bonsaï, pour les fervents de cet art, faites au Japon. Pour compléter le tout, pensez à joindre un livre sur le bonsaï et notamment sur la taille des bonsaïs. Prix de détail allant de 125 à 300\$.

### SÉCATEUR FELCO

Les sécateurs Felco sont considérés comme les meilleurs au monde et sont très utilisés par les professionnels. Bien entretenus, ils durent une vie. Vous les trouverez dans toutes les jardinerie. Il existe différents modèles selon la taille de la main de la personne. Prix de détail : 45 à 65\$. Ou encore, il y a les outils Fiskars, presque aussi bons, mais un peu moins chers. Prix de détail : environ 35\$.

### SAC EN TOILE

Il se fabrique de nos jours une vaste gamme de sacs, de paniers et de corbeilles en toile pour transporter des choses au jardin et souvent ils sont garnis d'un porte-outils où placer les outils à main. Ainsi votre ami jardinier pourra désherber et tailler avec les outils et déposer les déchets dans le panier pour les transporter au compost. Différents modèles existent aux prix allant de 10 à 50\$.

# Idées cadeaux

**Nouveau!**  
DÉPARTEMENT COMPLET DE  
**MANGEOIRES**  
D'OISEAUX DE HAUTE QUALITÉ!

**MANGEOIRE D'OISEAUX**  
Métal résistant. Suspendre ou monter sur poteau. À l'épreuve des écureuils. Garantie 5 ans. N° 176368. Cour. : 59,95

**Audubon**  
**MANGEOIRE EN BOIS**  
Débit contrôlé. Cèdre très résistant. Facile à remplir et à nettoyer. Grand réservoir. N° 176368. Cour. : 45,95. Surt non inclus.

**Broquet**  
**LES INSECTES DU QUÉBEC**  
SEULEMENT  
**29,95\$**

## Cadeau GRATUIT

Recevez gratuitement un ensemble d'accessoires d'optique à l'achat de la jumelle Natureview.  
Comprend : bandoulière rembourrée, brosse de nettoyage de lentilles, solution nettoyante pour lentilles, chiffon microfibre. Valeur de 14,95\$. Quantité limitée.

**Bushnell**  
**JUMELLES NATUREVIEW**  
Conçues pour l'observation. 8x42. Éanches et antibuées. Gaine caoutchoutée pour une meilleure adhérence et une résistance aux chocs. N° 143495. Cour. : 189,95

**ÉDITIONS MICHEL QUINTIN**  
**PORTRAITS D'OISEAUX**  
**49,95\$**

LIVRE "PORTRAITS D'OISEAUX"  
Hommage à la beauté et à la diversité de la faune aviaire du Québec. Photos de Daniel Dupont, textes de Michel Leboeuf. N° 175119.

**30% de rabais**  
**Bushnell**  
**TELESCOPE DISCOVERER**  
Télescope terrestre 15-60x50. Oculaire inclus. Adaptateur de caméra inclus. N° 143508. Cour. : 349,95

Offrez pour Noël une Carte Cadeau au montant de votre choix!

# LATULIPPE

637, de St-Vallier Ouest, Québec, (418) 529-0024  
[www.latulippe.com](http://www.latulippe.com)